

德軍將用毒氣進攻

登化廿七日電。前任美國駐蘇俄大使...

美機飛其島偵察

華盛頓廿七日電。海軍部是日宣佈...

美機失事墜海中

休斯頓廿七日電。前日由休斯頓...

本埠新聞

去年十二月電卡搭客數。據卑詩電卡公司...

美工萬餘聯同罷工

紐約廿七日電。昨日國際婦女服裝...

俄人漁夫因煤爐爆炸受傷

俄人漁夫斯瓦氏。年七十四歲。在...

本市援俄會捐款之近訊

據市法律顧問麥德氏報告市會...

各埠新聞

市役汗埠函。此處拒日會。前於元...

卡技利達權社

中華民國三十三年職員表...

穩寧達權通訊處

民國三十三年職員表...

中央旅館 CENTRAL ROOMS 249 GEORGIA ST. E. PHONE PACIFIC 8888 VANCOUVER, B.C.

雲高華南平別墅 中華民國卅二年職員表

華友欲回國者請注意 本行現接到紐約中國銀行來電...

亞新旅社 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B.C.

維城恩平同福堂支部 中華民國三十三年職員表

牛織女 哀豔淒麗 歌唱名片 地址 皇家街壹壹九號二樓

哀謝 先宗兄悅張公府君痛于民國三十三年元月十九日在尾...

陸海軍衣裳店 ARMY AND NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.

恭頌大國手陳明先生 眼科妙術華佗 啟者弟染眼疾經已日久屢醫無效...

卡技利致公堂民國卅二年職員表 會長 胡維賢 副會長 李鴻恩...

亞省咿地慎吃咿廿七日電。昨星期

打獵者畏狼豹離開獵地 卑詩省活野架埠廿六日電。卑詩省

園口出賣

NY 從花生油

承接裱花紙及油

本醫生應請...

陸聲

洪信門
以忠誠救國
以義氣除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

王秀鸞

王秀鸞。籍隸崑山。其父如熊。為武術名師。故自幼學習拳技。誠女中好身手。適同縣武庠生朱若文。放蕩不羈。朱屢戒之。不聽。朱亦無法。蓋恐武力之不敵也。某年夏夜。鄉村演花鼓戲。秀鸞往觀。朱又成之口。現在世風淺薄。淫少年其多。如爾少婦。夜出難免。生意外事。秀鸞笑曰。偷淫少年。來惹老娘。則渠輩誠不自量矣。朱某雖數年伉儷。究未知秀鸞之實在技能。疑為狂言。乃思得一計。先將右手五指。具染以煙灰。亦往觀。雜人叢中。於秀鸞胸前一摸。秀鸞尚未知其夫。急以兩指向朱腹上一插。當時朱腹內有聲。亦無其痛楚。遂即回家。在樹下納涼。以俟秀鸞之歸。歸見秀鸞衣上有五指黑迹。乃詫曰。吾戒汝不可夜出。今如何矣。以後聽吾言乎。秀鸞曰。吾雖受辱。然其人不出三日必死。朱某驚曰。何故。曰。賊膽已奪矣。曰。能生之乎。曰。不能。朱乃泣告曰。予以戒汝不聽。故意染五指以辱汝。不謂竟因是而死于。秀鸞時。面無人色。乃亟往父處求救。語之故而告之悔。如熊至。謂其婿曰。尙可救也。乃出藥和清水以飲之。且戒之曰。自後二月中。不用力。不飲酒。不暴躁。并須於某日往東村。立高橋上。我於是時。汝於吾船近。須竭力躍下。我有法使汝一無傷痕。如此方有生理。朱領之。遂告別。某日。至東村高橋以待。既見如熊。一船至。乃一躍而下。時如熊執其兩足。倒提而舞者良久。乃曰。愈矣。遂載婿還。數其女曰。夫戒若而不聽。至中計以戒汝。幾致傷身。用心亦良苦矣。今後能順從汝夫否。秀鸞乃低首曰。惟命是聽。如熊又命其女跪於前者半日始已。秀鸞自是前行頓改。某日。因細故與夫抵觸。朱笑呼曰。汝又欲請汝父至耶。秀鸞遂改容退。

中西歌舞殊俗

自歐風東漸。攬腰狐舞。遂盛行於中土。滬粵港澳。尤風靡於一時。中國禮教家嘆曰。一夫一妻。與玉腿齊飛。曼歌響琴合奏。迴腸蕩氣。遍體皆酥。以是靡靡之音。足使男兒壯志。意氣為之消沉者也。曩者。東夷肆肆。烽火延及於朔漠與南天。滬淞亦聲聲。守將猶有攬腰狐步。沉酣於舞榭歌樓之中者。大有將士軍前死生。美人帳下猶歌舞之概。以是坐令大好滿洲。以缺乏守將指揮之遺。僅三日而宣告失守。復一矢不遺。而中國第二之大都市五羊。亦相繼委棄。粵人憤恨。於今迄已數年。滿目瘡痍。河山變色。依稀如故。述筆於此。猶有餘痛。等語。所以余漢謀氏進來慨然禁止歌舞也。至於英美之將士。則歌不忘救國。舞不忘抗戰。中西殊俗如此。非研心理學者。不能分析其理矣。

生命的價值

人之生命有二。曰肉。曰精神。其可死者肉體。不論鋼筋鐵骨。或骨瘦如柴。或腐如凝脂。無有不化。其不可死者精神。太上有立德。其次有立功。其次有立言。三者不朽。永遠留名。名譽為生命之繼續。謂之長生也可。講養生之說。不如建德立名。祝壽者曰如岡如陵。岡陵變為谿谷。時亦有之老而受苦。壽而多難。何以祝壽。孝養須在平時。若必待桃熟而慶。雖珍饈滿筵。能食幾許。不然。死後盛筵而祭。有何價值可言。

時界

陳子文彬見賜。和章情韻飄逸。寄慨遙深。原韻有作。藉以奉慰。

雷根事務所
經 燕 契 文 訴
紀 梳 約 件 訟
GUNN LOUIE
Suite 1 440 Main St.
Phones MA 8105, PA5297
VANCOUVER, B.C.
號〇四四街舖在樓字寫

即時止癢 否則原銀奉還
請用 D.D.D. 藥水
凡癩。癩及其他皮膚病症。藥到即止。每樽三毛五。各藥行均有售賣。如無功效。原銀奉還。

祖國新聞
加國 MS. B.C. 新亞細亞旅館 喜市定東端
GU TAO SHE 華埠舉操氏參茸國藥行
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

滋陰強腎 賣壹參茸百補丸
補氣補血添精 補肺潤腎不燥 不熱四時可服 實驗鹿尾肥補 腎丸雙料四兩 庄合價銀七元
實效抄參鹿茸百補丸 壯固其陽。滋陰補腎。氣血虛弱。陰虛陽虛。病後失補。夜多夢寐。健脾胃。下步寒。少年損精。色多成癆。手足疲倦。大便虛結。生精神。消百病。
(說明服法) 宜以淡鹽湯送服或清茶亦可每日一次每次一湯匙或兩次每次一湯匙。購欲購何種賜顧時希為言明不受 C.O.D. 之欺。外埠函購每盒四元。外埠函購每盒四元。外埠函購每盒四元。

各國僑胞來函
敬啟者。本藥行。實驗新舊搜毒藥。立見奇效。覺功奇効。但聞友人前日用過。說來功效無訛。此真是同病者方知相憐之。本心故此特字付上。柯打紙一張。仲銀十二元。毫求取搜毒藥精。四盒。祈早寄來。界吾僑胞來應用。也。如付藥請付域多利埠皇家大街源利號轉交。定無誤。此候。靈春
YUEN LEE 1716 Government St. Victoria, B.C.

舉操氏實驗萬應新舊搜毒藥
每樽六元 價銀四元二毫
小便刺痛。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚血毒。大便燥結。諸般百毒。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。
敬啟者。本藥行。實驗新舊搜毒藥。立見奇効。覺功奇効。但聞友人前日用過。說來功效無訛。此真是同病者方知相憐之。本心故此特字付上。柯打紙一張。仲銀十二元。毫求取搜毒藥精。四盒。祈早寄來。界吾僑胞來應用。也。如付藥請付域多利埠皇家大街源利號轉交。定無誤。此候。靈春
YUEN LEE 1716 Government St. Victoria, B.C.

九毛五仙特別平賣
▲中華畫報第 68 90 71 72 73 74 75 期 郵票代價
▲大地畫報第三期第四期 十足收用
▲東方畫報第三月份至十二月份
▲良友畫報第 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 期
▲平安氏立止夜尿丸每樽壹元五毫。持久抗戰水每樽五毫。本局現新辦到小說數十種。諸君想購請到小號請往秘書費路。餐館對面。便安。日夜有得。新書目錄。印刷備索。即寄。
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C. 埠樂定邦報局啟

KUO KONG SIK 國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
▲購羊毛衣要趁機會
6714 Viking 正字號紅邊黃羊毛內衫每件四元
6714 VIKING 全上衫連褲 每套九元五毫
71 PENMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件壹元二五
71 PENMANS 全上衫連褲 每套壹元九五
95 PENMANS 預親蝦肉色羊毛內衫每件二元半
95 PENMANS 全上衫連褲 每套四元五毫
1800 Stanfield 厚款羊毛開襟內衫 每件三元七五
1800 Stanfield 全上衫連褲 每套六元五毫
GOLD Windsor 頂厚金印雙胸羊毛衫每件六元五
151 什色羊毛經濟捲結 每件二元二毫五
152 金藍羊毛捲結捲結 每件 七元五
598 羊毛扣絲星點拉鍊捲結 每件五元九毛五
WX 頂厚十足織羊毛灰色小衫 每件四元九毛五
英倫羊毛黃斜雨衣 GABARDINE 每件二十四元半
H88 厚羊毛織柳襪 每對 四毫五
810 各色嫩羊毛陰柳襪 每對 五毫五
111 頂靚厚嫩羊毛 VIKING 襪 每對壹元壹毛
別種衣裳尚多 目錄印備 函索即奉

恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊申謝意焉。
弟黃華燦拜頌

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

恭頌全事梁少初宗兄
啟者。妹右手風濕痛患。劇時刺痛。難堪。時時發時。時久醫不愈。今幸少初宗兄。四日治愈。堪稱醫風濕之大王也。妹無以為報。特登報鳴謝。並介紹同病者知所求醫焉。
妹梁少平拜頌

無上之委市杰酒
時利市打 (三星)
十三沙沙元四五
廿五沙沙元七五
四十五沙沙元壹五
PR. Astor, Ltd. B.C.
卑詩蒸酒有限公司啟

生利公司魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜。鴨生意。今擬擴張起見。特派前任往美國大埠魚翅行。磋商。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。蟹肚。龍躉皮運到批發。生翅原相挑開有三種。甲種每磅二元。乙種每磅一元。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。極至相宜。每相約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另行由 C.O.D. 交易可也。并有洗淨翅肉零沽每磅壹元二五。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生利公司司理部啟

黃一平 醫生
科全外內幼老婦男
外感傳染 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
空函問症 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在片打街西門牌二十一號
(廣東街口對面) 電話仔連三九二五
Chinese Herbal Dispensary
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

裕綸德 記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
加拿大 顧繡檀山
男女絲巾
冬 節 各色女鞋
禮 節 錦盒茗茶
品 磁 竹籃茗茶
糖 糖 糖薑枝乾

卡勒 女內衣
雲城兩埠支店均有婦女
內衣絲襪發售價錢相宜
B. M. Clarke Ltd.
603 W. Hastings St.
城埠 711 Yates Street

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

元發雜貨公司 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 256, 260-262 Pender St. East Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散 醬園鹹料 鮮明鹹魚 罐頭食品 新鮮草味 僑胞光顧 價錢相宜



新到大帮布料 精造趨時服裝 旅館餐館用衣 各款工人衣服 家用線仔紗褲 加長羊毛襪仔 遠近僑胞惠顧 批價特別相宜

代理敬文氏強大器丸 (藥蝦大根丸) 每料十兩庄 寄費五毛 雙料三元 加料拾元

天生堂經驗丸 治肚門痠痛 內外痔瘡 大便痛苦 勞出腸頭 痔垂血下 紅白痢症 百藥不效 一服見功 如若不然 原銀奉還

恭頌梁少初先生 啟者弟右脚膝部濕熱 跌打聖手梁少初先生 醫術高明 藥到病除 弟因患此症 經梁先生診治 不數日即告痊癒 弟特此登報鳴謝 弟台山李枝樹啟

鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生 啟者弟右脚膝部濕熱 跌打聖手梁少初先生 醫術高明 藥到病除 弟因患此症 經梁先生診治 不數日即告痊癒 弟特此登報鳴謝 弟台山李枝樹啟

國內新聞 「食」的問題在重慶 重慶飛訊 在重慶 食無定固 已不用彈鍊 食無肉 亦是家常便飯 食無油 確為重慶市民一大難題 營養不足 誠能使一般市民消瘦 但同時尚有享受金華火腿 福建海蝦 珍珠鮑魚者 除去極端問題 請談「中庸」之道 一般大學教授 與公務人員 各機關學校例有廚役及煤水之津貼 當局并供應平價米 用膳者共組膳食委員會或膳食團 由監督廚房以至派員購菜 每餐四菜一湯 通常祇能吃素菜 米中多稗子 揀之其需時 而菜且先盡 吞之則恐患胃腸炎 隨時得考慮醫費 菜中雜桐油 不食則已 漸成值得注意之問題 至腹痛 食油已漸成糧食之外 水菓亦為營養必需 蜀中除香蕉 幾乎百菓俱備 而品皆中上 荔枝新上市 每斤索價六元至十元 漸降至四元至六元 柑每個售八角至一元 去年夏售一元五角至二元 今則售五元壹個 蜀人固生財有道哉 而市民並不以此而罷食 今年桃李豐收 價亦不薄 買桃論顆 一顆自五角至一元 買李子論量 每斤值壹元至二元

重新廣告 本旅館新接手營業 大加改良 煥然一新 房舍通爽 汽暖溫床 褥潔 清潔水喉 熱招待 當往來便捷 僑胞駕臨 特別歡迎 司理人 馬修識 全啟 電話 PA. 5080

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新接手營業 大加改良 煥然一新 房舍通爽 汽暖溫床 褥潔 清潔水喉 熱招待 當往來便捷 僑胞駕臨 特別歡迎 司理人 馬修識 全啟 電話 PA. 5080

丹士利旅館 STANLEY HOTEL 21 W. Cordova St. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新接手營業 大加改良 煥然一新 房舍通爽 汽暖溫床 褥潔 清潔水喉 熱招待 當往來便捷 僑胞駕臨 特別歡迎 司理人 馬修識 全啟 電話 PA. 5080

丹士利旅館 STANLEY HOTEL 21 W. Cordova St. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新接手營業 大加改良 煥然一新 房舍通爽 汽暖溫床 褥潔 清潔水喉 熱招待 當往來便捷 僑胞駕臨 特別歡迎 司理人 馬修識 全啟 電話 PA. 5080

輔行雜貨公司 Foo Hung Co. Ltd. 129 E. Pender Street; Vancouver, B.C. Can. 新到大帮肉生羌 罐頭鮫魚 五香鳳尾魚 雜貨醬料 茶葉 發售中西良藥化妝品

活生藥行 Watsang Sun Kee Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 3529

請惠冬季報費與廣告白費 本報向承各界 僑胞關照 無任感激 竊思 報費生運費用至為浩繁 願以維持者 端在 報費與廣告白費耳 茲又援例列單往收 冬季報費與廣告白費 切望準到時 愛顧本報諸君 不吝消埃 概予依數撥下 以資週轉 則不 勝感荷之至 本報司理部謹啟

新新印刷局 HO SUN SHING CO. 本報有醜偽劇集 由第一期 至六期 全套壹元五角 包寄費

營業部啟事 本報兼理各種印件 如傳單 貨單 名片 入魚紙仔 信封 信箋 券據 徵信錄 捐冊 及書籍等 名目太繁 恕未枚舉 均 工作精美 印刷玲瓏 又接造空巴圖章 計 價特別相宜 仰祈留心賜顧 是荷

雲高 寶來旅館 LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Phone Pacific 0647 Vancouver, B.C. Canada 七四六〇 「佛矢牌」話電 寶來旅館 設在雲城 片打街東 二五八號 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來利便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館 謹啟

羅省新達藥行 科全外內生醫均達曹行藥新達省羅 The Sun Co. [Dept. T] 320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A. 諸君惠顧最好直接通匯來本行 但如不便 請將匯單每元加一毛五 伸加拿大銀交 大漢公報入本行 數目收條 可作現銀用 風濕靈丸 即止痛 濕骨痛 即服即 止痛 每盒二元 小腸氣靈 每盒三元 糖尿靈 每盒三元 消粒止癢水 加料壹圓半 痔漏藥 每盒二元 養心健身靈 每盒二元

問取架卑酒 LUCKY LAGER 唯一飲品 無以尚之 此告白不是不特省政府或酒局所登載

臣那那啤酒 唯一飲品 無以尚之 此告白不是不特省政府或酒局所登載

安漂蘭那有限公司 著名舊號啤酒 Old Style BEER 請嘗試此美 健體怡神 氣清味美 味淡而醇 公司舊號 酒包能健體 怡神如蒙賜 顧運費免收

朱杏林堂丸藥發售 勞工清補丸 每樽二元 勞傷補養丸 每樽二元 痰飲喘咳丸 每樽二元 燥熱咳丸 每樽二元 咳出痰血內傷丸 每樽二元 風濕痛痺丸 每樽二元 血症善後調養丸 每樽二元

專家 驗眼 氏律古屋 A. Gerard Hirschberg. 年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. Pacific 8829

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone Pacific 6436 Vancouver, B.C. 壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老牌藥丸 每樽壹元 風濕藥水 (Leland's Rheumatic Remedy) 每樽壹元 補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每樽壹元

注意注意者痛腰虛腎 認眞猛嘢四季能服 轟烈腰腎丸 每盒三元 強精壯顏丸 每盒二元 小腸氣丸 每盒二元

4X 麵 請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉